

УДК 94(4)+911.3

**НОВОЕ РОССИЙСКО-СЕРБСКОЕ ИЗДАНИЕ  
ПО ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЕ БАЛКАН**

---

**Для цитирования:** Абрамова И. Ю., Обидина Ю. С. Новое российско-сербское издание по истории и культуре Балкан // Запад – Восток. 2017. № 10. С. 254–257.

**DOI:** 10.30914/2227-6874-2017-10-254-257

---

Будучи одним из самых интересных локусов взаимодействия Запада и Востока, Балканский регион не так уж и часто исследуется в длительной исторической перспективе. Антиковеды и византилисты, слависты и тюркологи (перечень открыт) регулярно обращаются к различным стратам культурного наследия Балкан, не слишком задумываясь о пересечении исследовательских вопросников и подчас не фокусируя внимание на принципиальной проблеме соотносительности тех многочисленных «имагинальных географий», сплетение которых некогда и позволило заговорить о причудливом «балканском мире», понятом в качестве то ли «истинной и утраченной», то ли «несостоявшейся» Европы, и уж, во всяком случае, – Европы *иной*. Должна ли эта *иная Европа* восприниматься как поле сугубо антикварных штудий либо может выступать актуальным ориентиром в процессах (кросс)культурного диалога и созидания – предмет нескончаемых дискуссий и для профессионального сообщества, и для публичных интеллектуалов, не говоря уже о политиках или журналистах.

Именно сложный диалог разнообразных социокультурных традиций – наряду с практиками их разграничения (как в реалиях повседневности, так и в оптике соответствующих субдисциплин и дискурсивных форматов) – стал объединяющей темой для авторов нового периодического издания «Балканские тетради – Балканске свеске. Ежегодник по истории и культурной географии Балкан» (<http://www.bt.unn.ru/>), которое с 2017 г. реализуется на базе Университета Лобачевского (Н. Новгород, Россия) и Университета г. Нови Сад (Сербия) при поддержке крупнейших научно-просветительских ассоциаций двух стран – Российского исторического общества (РИО) и Матицы Сербской. Инициированный с целью развития партнерских отношений между вузами городов-побратимов, этот издательский проект, по заверению редакторов, быстро перерос рамки сотрудничества двух университетов и может восприниматься как площадка «обмена мнениями и обсуждения результатов исследования для широкого круга специалистов, занятых балканской тематикой в странах региона, России и мире» [1, с. 6]. На деле перед нами относительно рыхлый по структуре и качеству представленных текстов альманах, которому только предстоит выработать и собственный стиль и узнаваемый (а не декларируемый) предметный профиль.

Впрочем, некоторые из программных установок и заявленных редакцией регулярных рубрик ежегодника заслуживают осторожного одобрения уже сейчас. Например, разделяя положение об условности региональных границ и дистанцируясь «равным образом от идеологически и практически мотивированных спекуляций с привкусом старой геополитики, субстанциональной редукции и инструментального форматирования региональных различий» [1, с. 8], редакторы «Тетрадей» ратуют за понимание того, «как соотносятся... исторические процессы различной длительности в одном из главных очагов изменчивой европейской культуры» [там же], что оправдывает и включение в альманах статей по истории / культуре античности (см., напр., [3; 5]) и раннего средневековья, а также интерес издателей к «очищенным от стигмы ориентализма» востоковедческим сюжетам. Вполне обоснованно могли бы смотреться в новом сборнике и развернутые критические обзоры историографии, подобные материалу специалиста по Византии Ирины Ващевой [2]. Наконец, крайне полезной (в условиях все нарастающего объема специальных текстов) была бы и публикация на страницах «Тетрадей» аннотированных указателей новейшей исследовательской литературы (тем более что соответствующий раздел «Библиография и критика» уже представлен в структуре издания, но выглядит довольно скромным, – если учесть, что вошедший сюда очерк Андрея Шемякина ранее публиковался в качестве *Post scriptum* к монографии «Человек на Балканах» [9]).

В рамках небольшого обзора вряд ли уместно перечисление всех материалов, составивших пилотный выпуск ежегодника (благо, его цифровая версия доступна на сайтах двух университетов). Отметим, что его «сербская» часть представлена публикациями самого широкого тематического спектра – от исследований, посвященных специфике культов св. Саввы и св. Стефана Милютина [6; 9], до комментированного перевода рапорта о поездке в Сербию барона Дибича (1811) [7] и статьи об отношениях между Россией и сербами, подвластными Австро-Венгрии, во второй половине XIX в. [4]. Если акцент на развитии трансрегиональных связей и взаимодействии балканских стран с Россией, обозначенный редакторами, будет усилен в следующих выпусках, новый российско-сербский альманах имеет все шансы превратиться в оригинальный издательский проект на стыке истории, антропологии и культурной географии.

*И. Ю. Абрамова, Ю. С. Обидина*

### Список литературы

1. Белов М., Васин Г., Маслов А. Новый ежегодник о Балканах – реальных, воображаемых, созидаемых // Балканские тетради – Балканске свеске. 2017. Ежегодник по истории и культурной географии Балкан. Н. Новгород – Нови Сад, 2017. С. 6–9. Далее – «Балканские тетради. 2017». URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_02\\_belov\\_vasin\\_maslov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_02_belov_vasin_maslov.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).
2. Ващева И. Балканы в эпоху поздней античности (IV–VII вв.). Степень изученности проблемы // Балканские тетради. 2017. С. 137–148. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_14\\_vasheva.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_14_vasheva.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).
3. Марков К. Дион Кассий о паннонцах и своей службе в качестве наместника Верхней Паннонии // Балканские тетради. 2017. С. 13–20. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_03\\_markov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_03_markov.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

4. Микавица Д. Русија и Срби у Хабзбуршкој монархији у време склапања аустро-угарске нагодбе 1867 // Балканские тетради. 2017. С. 72–81. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_09\\_mikavica.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_09_mikavica.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

5. Негин А. Бородатый шлем-маска из коллекции Национального музея в Белграде как образец взаимовлияний оружейных традиций на римском пограничье // Балканские тетради. 2017. С. 21–34. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_04\\_negin.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_04_negin.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

6. Половина Н. Свети Сава као музички инструмент. Један вид симболичког представљања хришћанског просветитеља // Балканские тетради. 2017. С. 35–41. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_05\\_polovina.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_05_polovina.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

7. Рапорт одного императорского русского офицера о Сербии и о положении ее во всяком отношении (перевод, вступ. ст. и комм. М. В. Белова) // Балканские тетради. 2017. С. 85–97. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_10\\_belov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_10_belov.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

8. Стојковски Б. О једној руској римокатоличкој рецепцији култа краља Милутина // Балканские тетради. 2017. С. 42–51. URL: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_06\\_stojkovski.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_06_stojkovski.pdf) (дата обращения: 15.09.2017).

9. Человек на Балканах: Особенности «новой» южнославянской государственности: Болгария, Сербия, Черногория, Королевство СХС в 1878–1920 гг. / отв. ред. А. Л. Шемякин. М., 2016.

*Поступила 20.09.2017; принята к публикации 20.10.2017*



**Абрамова Ирина Юрьевна**, кандидат филологических наук, доцент, Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, г. Нижний Новгород, [irabra@yandex.ru](mailto:irabra@yandex.ru)

**Обидина Юлия Сергеевна**, доктор философских наук, доцент, Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, г. Нижний Новгород, [basiley@mail.ru](mailto:basiley@mail.ru)

---

## NEW RUSSIAN-SERBIAN YEARBOOK OF BALKAN HISTORY AND CULTURE

*I. Yu. Abramova, Yu. S. Obidina*

**Citation for an article:** Abramova I. Yu., Obidina Yu. S. New Russian-Serbian Yearbook of Balkan history and culture. West – East. 2017, no. 10, pp. 254–257. DOI: 10.30914/2227-6874-2017-10-254-257

### References

1. Belov M., Vasin G., Maslov A. Novyj ezhegodnik o Balkanah – real'nyh, voobrazhaemyh, sozidaemyh [A new yearbook about the Balkans - real, imaginary, created]. *Balkanske tetradi – Balkanske sveske*, 2017. *Ezhegodnik po istorii i kul'turnoj geografii Balkan* = Balkan notebooks – Balkan overhang. 2017. Yearbook on the history and cultural geography of the Balkans, N. Novgorod – Novi Sad, 2017, pp. 6–9. (Below – «Balkanske tetradi. 2017»). Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_02\\_belov\\_vasin\\_maslov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_02_belov_vasin_maslov.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Russ.).

2. Vashcheva I. Balkany v ehpohu pozdnej antichnosti (IV–VII vv.). Stepen' izuchennosti problema [Balkans in the era of late antiquity (IV–VII centuries). Degree of study of the problem]. *Balkanske tetradi* = Balkan notebooks. 2017, pp. 137–148. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_14\\_vasheva.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_14_vasheva.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Russ.).

3. Markov K. Dion Kassij o pannoncah i svoej sluzhbe v kachestve namestnika Verhnej Pannonii [Dion Cassius on the Pannonian and his service as governor of the Upper Pannonia]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 13–20. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_03\\_markov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_03_markov.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Russ.).
4. Mikavica D. Rusija i Srbi u Habzburshkoj monarhiji u vreme sklapanja austro-ugarske nagodbe 1867 [Russia and Serbs at the Habsburg monarchy at the time of the Austro-Ugrian settlement of 1867]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 72–81. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_09\\_mikavica.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_09_mikavica.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Slovak).
5. Negin A. Borodatyj shlem-masko iz kollekcii Nacional'nogo muzeya v Belgrade kak obrazec vzaimovliyanij oruzhejnyh tradicij na rimskom pogranič'je [Bearded helmet-mask from the collection of the National Museum in Belgrade as a model of mutual influences of arms traditions on the Roman borderland]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 21–34. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_04\\_negin.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_04_negin.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Russ.).
6. Polovina N. Sveti Sava kao muzički instrument. Jedan vid simboličkog predstavljanja hrishchanskog prosvetitelja [St. Sava as a musical instrument. One kind of symbolic representation of the Christian Enlightener]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 35–41. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_05\\_polovina.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_05_polovina.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Serbian).
7. Raport odnogo imperatorskogo ruskogo oficera o Srbii i o položeenii ee vo vsyakom otnoshenii (perevod, vstup. st. i komm. M. V. Belova) [Report of an Imperial Russian officer about Serbia and its situation in every respect]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 85–97. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_10\\_belov.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_10_belov.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Russ.).
8. Stojkovski B. O jednoj ruskoj rimokatoličkoj recepciji kulta kralja Milutina [About one Russian Roman Catholic receptionist cult King Milutina]. *Balkanskije tetradi* = Balkan notebooks, 2017, pp. 42–51. Available from: [http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017\\_06\\_stojkovski.pdf](http://www.bt.unn.ru/files/2017/08/2017_06_stojkovski.pdf) (accessed 15.09.2017). (In Serbian).
9. Chelovek na Balkanah: Osobennosti «novoj» yuzhnoslavyanskoj gosudarstvennosti: Bolgariya, Serbiya, Chernogoriya, Korolevstvo SKHS v 1878–1920 gg. [Man in the Balkans: Features of the “new” southern Slavic statehood: Bulgaria, Serbia, Montenegro, the Kingdom of the CCC in 1878–1920]. Ed. by A. L. Shemyakin, Moscow, 2016. (In Russ.).

*Submitted 30.10.2017; revised 30.11.2017*



**Irina Yu. Abramova**, Ph. D. (Philology), Associate Professor, Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, [irabra@yandex.ru](mailto:irabra@yandex.ru)

**Julija S. Obidina**, Dr. Sci. (Philosophy), Associate Professor, Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, [basiley@mail.ru](mailto:basiley@mail.ru)